

ARADUL

...Clipele prin care trecem sunt cu mult mai grele, și sfidarea ori ignorarea realității are urmări cu mult mai grave, de cum s'ar crede!...

REDACȚIA și ADMINISTRATIA:

ARAD, Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«

Apare săptămânal.

ABONAMENTE:

Pentru particulari:	Pentru autorități și instituții:
150 Lei 1 An	250 Lei 1 An
80 6 Luni	140 6 Luni
40 3 Luni	70 3 Luni

In străinătate dublu.

Destindere?

Sesiunea Parlamentară a luat sfârșit. Cine a urmărit activitatea parlamentului a putut constata unele lucruri, cari ne îndreptățesc să credem, că dorința bunilor patrioți de a vedea ridicat nivelul discuțiilor parlamentare, e pe drum de realizare. Cel puțin așa ne place a considera atitudinea serioasă a opoziției la discuția generală a proiectului de comprimare a bugetului Statului, și faptul că unele proiecte de legi au fost votate cu unanimitate. Aceasta constatare trebuie considerată nu numai ca și un real merit și indiscutabil succes al Guvernului, care a făcut proba unei civilizații obiectivității, ci ea este în același timp, dovada unei comportări patriotice din partea opoziției.

Facem aceasta constatare cu deosebită satisfacție, și bucurie și dorim ca aceasta schimbare să fie de caracter perpetuu și de bun augur. Țara suferă mult, chiar prea mult, și'n jurul patului suferințelor ei grele are trebuință de liniștea bolnavului. Aleși țării, indiferent cărui partid aparțin, pentru a se face vrednici de mandatul primit, vor avea să ia contact nemijlocit cu populația, din toate părțile sociale, pentru a vedea cari sunt relele, de cari suferă și pentru a se întări în hotărârea lor de a contribui cu tot ce pot pentru a le înlătura.

Să se abandoneze sistemul rezoluțiilor aduse la masa verde, să se renunțe la oratoria ieftină, căci clipele prin cari trecem sunt cu mult mai grele, și sfidarea ori ignorarea realității are urmări cu mult mai grave, de cum s'ar crede.

S'a zis că Parlamentul actual este compus din elemente subțiri, căci cuprinde vre'o 30 profesori universitari și alte categorii de notabili intelectuali. Să dea Dumnezeu, să fie și un Parlament norocos în toate legiurile și să întregă activitatea sa, căci umerii Guvernului și Parlamentului actual sunt așezate răsunând istorice egale în importanța lor, cu cele a Guvernului și Parlamentului din anul 1918, când au fost înființate, care a făcut răsunând întregirei neamului.

Iată de ce salutăm cu bucurie destinderea constatată în unele faze ale activității Parlamentului, și de ce dorim să dispară depe primul plan interesele de partid.

Situația Politică și Economică.

Actualul Parlament pășește pe urmele celorlalte — o greșală: Urcarea dobânzii convenționale — criza dela Banca Națională — Grave tulburări financiare în Germania. — Piața noastră e calmă. —

Lucrările de legiferare ale Parlamentului au luat sfârșit. S'a legiferat numai chestiuni urgente, fie că s'au deposedat proiecte noi de legi, fie cu s'au modificat legi vechi. S'a repetat și în acest Parlament greșala constatată la cele precedente: legiferarea cu duimul, ceea ce constituie o compromitere a sistemului parlamentar. Ori cât de serios vor fi fost alcătuite acele proiecte de legi, și oricât de temeinic vor fi fost ele studiate în comisiile din Parlament, totuși nu pot face impresie bună astfel de legiferări rapide. Ni se va spune, că s'a urmărit economisirea de cheltuieli în folosul Statului, și evitarea unei sesiuni prea lungi, în plin sezon de vară. Acestea nu sunt însă argumente, cari ar putea reabilita instituția parlamentului.

Sporirea dobânzii convenționale.

S'a votat între multele legi și ceea ce sporire cu 1%, a dobânzii convenționale. Nu înțelegem, ce s'a urmărit cu aceasta măsură. Azi înseși băncile, cu prețul oricărui sacrificiu, trebuie să tindă la reducerea dobânzilor, chiar sub nivelul dinaintea războiului. Capitalul are datoria de a stimula producția, căci continuând restrângerile generale de azi, atât în producție, cât și mai ales în consum, vom ajunge la o lichidare progresivă a vieții economice, și atunci la ce sunt bune dobânzile urcate? Azi camăta asfixiază viața economică; a continua pe acest drum, ar fi o mlopie, care ne duce la dezastru sigur.

Criza dela Banca Națională.

Anularea decretului de înlocuire a guvernatorului Băncii Naționale, a dlui Burillianu, întâmplată sub Guvernul Mironescu, a produs o criză în conducerea Băncii Naționale. Guvernatorul Anghelescu a plecat, iar Guvernul nu reintregește pe fostul Guvernator în drepturile avute, în cât Banca Națională a rămas fără guvernator. Ultimele știri ne arată că Guvernul dlui Prof. Iorga a numit de Guvernator pe dl Manolescu, ministrul industriei și al comerțului.

Plecarea dlui Manolescu dela Ministerul Industriei și al Comerțului, este primită cu mult și sincer regret din partea cercurilor economice. Dsa este un profund cunoscător a problemelor economice și de după activitatea sa se așteptau multe lucruri bune. Dl. Vasilescu Carpen rectorul Politehnicei din București, numit titular al Mini-

sterului Industriei și al Comerțului; este o som-tate a științei românești, a cărei descindere în viața practică este un debut.

Dl. avocat Dr. V. Pop, din Cluj, a luat succesiunea dlui Prof. Iuliu Hațieganu, rămas definitiv demisionat, ca ministru fără portofoliu.

Turburările financiare din Germania.

A făcut o surprindere criza financiară atât de acută produsă în Germania, unde se aștepta o reînviore după reușita intervenției Hoover pentru pășuirea Germaniei, la plata reparațiilor. O veste și puternică bancă din Darmstadt a încetat plățile, fiind extrem de imobilizată în industria marilor cari acum stagnează din pricina crizei.

Prăbușirea băncii Credit-Anstalt încă a sguduit puternic piața financiară vieneză; ba valorile acelei sguduiri au trecut hotarele și s'au simțit chiar și în România. Intervenția Guvernului austriac a fost foarte bine venită.

Panică și la Budapesta?

Panica a atins și piața financiară a Budapestei, unde Guvernul a intervenit drastic, închizând băncile pe timp de 3 zile, pentru a le despărți de deponenții impacienți. Să vedem, dacă această măsură de prevenire a runului a fost bună.

La noi e liniște și se tratează.

Capitala noastră a trecut deja prin acest fel de emoții, întrucât după închiderea ghilșeurilor Băncii Generale a Țării Românești, au fost asaltate aproape toate băncile, de către deponenții intimidăți. Intervenția Statului, a avut efect; spiritele s'au liniștit repede.

Toate aceste fenomene economice sunt expresia crizei generale ele arătând că structura vieții economice de azi nu e capabilă de a rezista și că exigențele timpului modern cer o reorganizare profundă a vieții economice de pretutindeni.

Tratatul delegațiilor noastre cu țările apusene pentru legarea de convenții comerciale, sunt în continuare. Cele cu Germania s'au terminat, având la bază principiul preferențial, adică cumpăr și ei produsele mele; iar acum decurg tratatele cu Austria. Acestea privesc de-aproape județul nostru, întrucât de aici se exportă la Viena cantități importante de vite, carne, cereale și derivate. Știrile primite ne îndreptățesc să spunem că interesele acestui județ bine sunt apărate, ceea ce înregistrăm cu bucurie, mai ales azi în pragul unei recolte foarte bune.

Ziua Aviației.

Zi de înălțare sufletească, când fiecare trebuie să se ridice cu gândul tot mai sus lăsând pentru moment uitărel, grijile și potimile, ce frământă mintea omenească.

Doți aviației sprijinul moral și material de care are nevoie.

Este o armă nouă, care nu și-a spus încă ultimul cuvânt. Este un copil, care trebuie să crească și să se desvolte sub ocrotirea noastră.

Țara Românească nu trebuie să rămână mai pre jos de celelalte țări vecine.

Dușmanii atât așteaptă.

Prin solidaritatea noastră, prin grija ce veșnic vom păstra mijloacelor de apărare, ne impunem și ca popor care merită să trăiască și ca factor de civilizație în concertul celorlalte state.

Armata este a țării și poporul își are armata pe care o merită.

Dumnezeu se milostivește de cel slab și nevoiaș, dar nu iartă greșelile celor cari se desinteresează de ziua de mâine.

Dacă dorim să trăim în pace și liniște, să ne îngrijim de ce ne trebuie; să știm să ne apărăm la vreme de nevoie.

Avem o armată de uscat, dar ne trebuie și o armată a aerului.

Una nu poate fără cealaltă ci numai amândouă împreună.

Și pământul țării și aerul ce o înconjură să fie stăpânite cu strășnicie. Cine ajută aviația, se ajută pe el însuși.

Dați aviației, fiecare după puterile voastre.

Orice ajutor, fie cât de mic, este binevenit.

Un ban pus în slujba și pentru apărarea țării, este un ban care produce sută la sută.

Cu banul nostru dat astăzi ne apărăm casa, copiii, pământul strămoșesc, onoarea și patria.

Dați pentru aviație!

Declarațiile d-lui Argetoianu

Declarațiile făcute Miercuri de către d. Argetoianu la banchetul dat de majorității în cinstea d-sale, vor stârni cu siguranță ample comentarii în cercurile politice.

D-sa în cea mai mare parte a cuvântării s'a ocupat de situația din Ardeal și de retragerea d-lui Iuliu Maniu din viața politică activă, socotind faptul acesta drept o nouă greșală care se adaugă la un lanț întreg de greșeli pe care partidul national-țărănesc le-ar fi făcut dela unire până astăzi.

Congrese interesante.

Viitorul lumii stă în mâinile tineretului.

Intre 27 crt. și 9 August se vor ține în America de Nord trei congrese ale Asociației Creștine a Tinerilor (Y. M. C. A.). Este interesant, că în aceste congrese se vor discuta probleme religioase-sociale în legătură cu tineretul, — de către însuși acest tineret. Participanții depe întreg globul pământului se vor întâlni la acel congres, la care credem, că și România va participa întrucât și la noi în țară există organizația Y. M. C. A.

Primul congres se va ține în Toronto (Canada) dela 27 Iulie — 2 August, iar continuarea va fi la Cleveland 4—9 August. Cităm câteva din problemele, ce se vor discuta la Congresul din Toronto: „*Realitatea lui Dumnezeu și a lui Isus Christos în legătură cu materialismul modern*”; „*Realitatea lui Dumnezeu: în viața sexuală și în viața de familie; în sportul cultural și în dezvoltarea vieții; în sport și jocuri; în viața economică a tineretului; în viața națională și internațională*”. La congresul din Cleveland, O., se vor deschide conferințele cu o discuție despre: „*În viața cu sau fără Dumnezeu?*”, iar obiectul conferințelor îl formează: studiile biblice, cultura fizică; educația sexuală; problemele economice care trebuie să preocupe tineretul; asociația și tinerimea dela sate; ingrația; literatură etc.

Cum vedeți este un vast program, care ar fi prea încărcat chiar și pentru un congres de savanți consumați! La congresele amintite discuțiile, ce se vor isca, vor fi susținute de tineri între 18—25 ani, — adică la vârsta cea mai avidă de cunoștințe și doritoare de muncă. — Cu toate acestea, debaterile acelor congrese, promit să fie extrem de interesante. „*Viitorul lumii stă în mâinile tineretului*”, spun organizatorii congresului, în apelurile lansate pentru propaganda de participare la congres.

Iată de ce am dori să participe la acel congres și tinerii români. Cu astfel de ocazii se prezintă cele mai selecte elemente de tineri intelectuali, din întreaga lume; cunoștințele legate pot fi de un nebanuit folos pentru viitorul, când actualii congresiști vor fi bărbați cu roluri în viața publică în patriile lor. Tinerii români vor putea

lega acolo cunoștințe și prietenii; pe care le vor putea utiliza în viitor, spre binele țării și a neamului. Să fim atenți d. e. la atâtea simpatii mobilizate de aristocrația unguri în folosul țării lor, — cari toate sunt recrutate pe băncile școlilor din străinătate. Ori noi românii, — așa credem, — că ne numărăm între popoarele cari trimit cel mai mare număr de tineri la studii în străinătate. Pentru atâtea bani cheltuiți cu aceste călătorii prin străinătate, fara ar trebui să aibă drept recompensă prietenii legate în folosul neamului. Lucrul principal e că să le știm lega și utiliza inteligent în acest fel am avea un puternic sprijin pentru desarmarea propagandei făcute în străinătate împotriva țării noastre, care propagandă este dusă și încadrată aproape în fiecare congres internațional de către dușmanii țării noastre. *Ori în lumea civilizată minciunile nedesvôlțite, sunt luate, ca adevăruri pure, și de aceea s'a răspândit în cercuri neinteresate atâtea știri tendențioase cu privire la țara noastră, puse toate în circulație de dușmanii țării noastre.*

În locul călătoriilor de plăceri ar trebui să preferim participări la asemenea întâlniri cu reprezentanții altor neamuri și țări, dar cu condiția, că acolo să trimitem delegații bine pregătiți.

□ Ședința comitetului filialei A. R. P. A. La 11 Iulie ora 11 a. m. a avut loc ședința comitetului filialei A. R. P. A. sub presidenția dlui General C. Bălăcescu, comdtul Div. I Cav.

Dl General a arătat scopul întrunirii, dând apoi cuvânt dlui Lt. Col. M. Manafu, Șeful de Stat Major al Diviziei, secretarul comitetului, care a făcut o dare de seamă asupra activității din anul trecut și a schițat programul pentru anul în curs. S'a fixat apoi programul „zilei aviației”, așa precum se arată în altă parte a ziarului.

La întrunire care a avut loc în cabinetul dlui Prefect al Jud. au luat parte toți reprezentanții autorității lor, precum și dlul Dr. Ing. St. Mateescu, dir. uzinelor electrice, S. Moldovan, I. Cărpinișan, directorul școlii de artă și meserii.

Pericolul comunist.

Un subiect banal care a fost discutat de toate pretensele noastre comități în materie de curente extremiste. Cel mai mulți au afirmat, bazați pe diverse întâmplări și date, că la noi nu se poate vorbi de pericolul comunismului. Și mulți, cel mai mulți, având deplină încredere în aceste afirmațiuni, le-au crezut conforme realității. Acestea afirmațiuni au fost însă din belșug desmintite cu ocazia recentelor alegeri. Când votul minoritarilor dela noi au investit cu mandat de deputat pe 3 comuniști, dintre cari doi foști pușcăriși, minoritari, și un român, bărbat tânăr, inteligent și ambițios. În fața pericolului comunist exteorizat și'n Parlament, reprezentanții celor ce tind la nimicirea organizației de stat, au fost desbrăcați de drepturile ce le conferea mandatul obținut cu banii Moscovei. Dar cu aceasta pericolul comunist nu a slăbit, căci nici unul din acești înconștienți leaderi, nu va înceta opera nefastă și, după cum spuneam într'un articol precedent, nu va trebui să ne mirăm prea mult dacă la alegerile viitoare, numărul voturilor comuniste, se va majora în mod simțitor. În fața acestui lucru, ce opunem noi? Nimic, sau mai bine zis, opunem lembelism. Căci ce altceva poate însemna politica prea puțin socială și omenoasă, față de acei cari sunt piatră de fundament a acestel țări.

Măsele țărănești până acum au rămas refractare comunismului, dar cu politica amintită mai sus, cine poate garanta că și'n viitor, țărăni vor fi tot refractari? Lucru de notorietate publică e componența conducerii comunistilor: minoritari, mai ales evrei. Nu numai conducerea, ci și cadrele comuniste sunt recrutate tot dintre minoritari, cu predilecție pentru urmașii lui Ahasverus. Ca dovezi, voi aminti vastul proces de spionaj, despre care am scris, recente descoperiri de organizații comuniste din Moldova, în care alături de un român, rățăcit cine știe cum, sunt numai streini, dintre aceștia și câțiva elevi și eleve de liceu, precum și vasta organizație comunistă, cu ramificații în întreaga țară descoperită nu demult la noi în Arad.

Iată dar, un singur român, probabil un ungar și restul evrei, între cari un elev și două eleve de liceu. Ce-or fi având acești mucoși cu statul nostru, e greu de aflat, dar nu e greu de

aflat mână care l-a vârat în acest joc periculos. Propaganda întinsă și costisitoare pe care Moscova o întreține la noi, cu concursul nostru chiar — vezi afacerea șoșonilor și galoșilor sovietici — pe zi ce trece își arată tot mai mult roadele. Elevi de liceu, ușor de corupt, prin entuziasmul și necugetarea inerente vârstei, sunt recrutați de extremiștii de stângă pentruca educându-i în spiritul comunist, să devină mai târziu periculoși agenți de destrămare a organizației noastre de stat.

În timpul guvernării precedente, au fost eliminați din școli, zeci de elevi și eleve, pentrucă erau aderenți unei mișcări extremiste de dreapta, care, ori și ce dezavantajii ar prezenta pentru noi în străinătate, tinde la regenerarea sentimentului patriotic și la ridicarea demnității naționale, terfelită de toți nechemaiții.

Opinierea curentelor extremiste nu trebuie să înceapă cu acești tineri, din rândurile cărora se vor ridica patrioți integri de mâine, ci cu acei cari, deși hrăniți de pământul acesta scump, scădat în sângele lupiaților pentru păstrarea lui, tind la nimicirea națiunii române.

E timpul cred, să se pornească odată, energie la fapte, la oprimarea curentului comunist, indiferent de opinia acelei străinătăți, care întotdeauna ne precupește ajutorul ce-l cerem. Învalidarea comunistilor a fost începutul. Restul îl așteptăm.

Nicoară Potcovă

Despăgubirile în caz de accidente pe C. F. R.

D. general M. Ionescu directorul general al Regiei autonome c. f. r. a descis următoarele, cu privire la comisiunile pentru constatarea și stabilirea drepturilor de despăgubiri, în caz de accidente:

Întreaga rețea c. f. r. se împarte în patru regiuni.

Comisia I regională de asigurare cu sediu în București, cuprinde circumscripțiile inspecțiunilor Buzău și Craiova.

Comisiunea II regională de asigurare, cu sediu la Timișoara, cuprinde circumscripțiile inspecțiunilor Timișoara și Oradea Mare.

Comisiunea III regională de asigurare, cu sediu la Cluj, cuprinde circumscripțiile inspecțiunilor Cluj și Brașov.

Comisiunea IV regională, cu sediu la Iași cuprinde circumscripțiile inspecțiunilor Cernăuți Iași, Chișinău și Galați.

Deștepți și naivi.

(21)

(roman)

de: T. Cristea

Voicu fu mândru, că lumea ar putea să vorbească pe socoteala lui, ca despre un adevărat bărbat și stăruind așa de convingător, că în cele din urmă Lența rămase la înțelesul ca să-și capete balerul a douăzi la ea acasă.

Avu o clipă de remușcare gândindu-se, că își murdărea iubirea pentru Grațiana. Dar se mângâie singur, cu gândul, că nu-și înșela iubirea, deoarece cu sufletul o lăbea numai pe ea.

Așa s'a întâmplat, că Voicu în schimbul unui baler, a făcut cunoștință și cu al treilea mister din cântecul simbolizator al chefurilor și vieții vesele.

De acum se simțea bărbat în toată puterea cuvântului. Nu-l trecuse nici o clipă prin cap, că ar fi comis un sacrilegiu față de cele sfinte prin cumpărarea dragostei cu un baler.

Tovarășii de beții îl făcuseră să se

rușineze de amintirea rugăciunilor spuse în genunchi seara și dimineața. Învățase să nu mai creadă în nimic și să disprețuiască pe popl. Semidoctii și imbecilii n'au nici un solu de credință. Și Voicu se întorcea acumă printre cei cari rămăseseră cu liceul nelsprăvit, printre bețivani și oameni fără căpătulală. Se bucurau de mare trecere în societatea lor anecdotele și glumele în cari tipurile ridiculizate erau sfinți din calendar, popl bețivi și călugărițe desfrânate. Disprețuiau evlavia bătrânilor și se simțeau mult superiori mulțimei care frecventa biserica în Dumineci și zile de sărbători. Voicu dăduse cu nasul prin minciunile lui Max Nordan, mai frunzărise și cărțile lui Marx Engels și limitat la priceperea superficială a gândurilor însușite fără nici un simț de critică, devenise un ateu înverșunat și nu pierdea nici un prilej de a se mândri cu disprețul

lui pentru religie, pentru popl și pentru toată rânduiala omenească. Se părea, că uitase că moștenea din strămoși îndepărtați, din tată în fiu, o tradiție, care obliga pe întâiul născut să se profească. Sau poate tocmai aceasta tradiție moștenită în sânge, îi alimenta revolta contra celor sfinte?

Voicu nu era un necredincios. Ateismul lui izvora din aceeași obârșie cu dragostea de a face chefuri și beții. Era la modă să nu crezi în nimic, era o virtute să fii ateu și un orgoliu tineresc îl îndemna pe acești cheffii să facă paradă de idei, cari li-se păreau originale și de seamă. În realitate Voicu se ruga și acum, pe ascuns, atunci când simțea nevoia unui sprijin exterior. Și ca el făceau toți tovarășii lui de chefuri.

Dascălul Tovle nu-l muștra. Își avea năcazurile și greutatele lui destule, ca să mai aibă timp să se ocupe cu Voicu. Apoi cum se știa sărac, fără putere să-l ajute, găsea, că n'ar avea prea mult drept să se amestece în viața lui. Așa, conștopistul primăriei din Gruin își orânduia viața după placul lui.

Leafa nu era mare, dar putea totuși să-și facă o haină și să-și asigure tutunul zilnic. Chefurile le plăteau alții, iar el contribuia cu spiritul și cu năsdăvăniile. Viața ar fi continuat în felul acesta, dacă alte întâmplări nu l-ar fi călăuzit gândurile spre o schimbare a vieții. Într'o dimineață, când se întorcea dela un chef, s'a întâlnit cu pretorul Kovács, care își făcea plimbare în fiecare dimineață pe dealurile din jurul orașelului Poeni. Il privise lui și compătimitor, apoi aducându-și minte de popa din Gruin, îl oprise:

— Dumeta nepot la popa Grigorie
— Da, domnule fibrău.
— Nu rușine, dumeta munună b
la birț?

Voicu nu răspunse nimica. N'avea curajul să privească în ochii pretorului.
— Popa Grigorie fost om bun. Eu pus pe dumeta scriitor la Gruin pentru prietenia la popa Grigorie. Eu am să dau afară din slujba, dacă mai bea.

Voicu plecase cu capul în pământ. Il era rușine de purtările lui. Dar rușinea nu ținu mult. Se gândi cu neceaz la pretorul care se amesteca în tre-

Cerem un post de emisiuni radiofonice la Cluj.

Românii preferă Budapesta — Să se găsească banii necesari înființării unui nou post de emisiune.

Radiofonia a făcut progrese uriașe. Avem și noi un post de emisiune în București, în plină dezvoltare, atât în ce privește organizarea lui tehnică, cât, și cu privire la aranjarea programelor de audiere radiofonică. Pentru noi, cel din Arad, postul din București, deși d. e. seara este mai puternic decât cel din Budapesta și chiar Belgrad, care sunt mai aproape situate, este foarte desavantajos situat geografic. Peste zi emisiunile din București nu pot fi prinse decât cu aparate foarte puternice, iar seara nu s' uniformă. Câte odată sunt atât de puternice, încât trebuie încontinuu să stăm lângă aparat pentru a-l regula curentului electric, iar de altă dată sunt duse undele și nu se mai aud câteva minute, când se întorc dela sine.

În același timp Budapesta și Belgradul, ba chiar și stațiunile mai îndepărtate, Kattowitz, Varșovia, Stockholm, Berlin, M. Ostrava, Toulouse, Londra, etc., se aud fără perturbățiunile constatate la emisiunile bucureștene.

Românii preferă Budapesta!

Plimbându-te seara pe străzi auzi, mai ales acum vara când ferestrele sunt deschise, aproape pretutindeni emisiunile postului din Budapesta; *chiar și românii le preferă pentru perfecțiunea lor tehnică. Și atunci când facem constatări neplăcute cu privire la progresele nemulțumitoare ale culturii românești între intelectualii arădani, și cu privire la influența culturilor străine, trebuie să ne sesizăm de influența stațiunii radiofonice din Budapesta* Statele mai mici decât România, cum e. d. e. Cehoslovacia, au pe o suprafață mai mică decât Ardealul 4 stațiuni, iar România nu are decât o singură stațiune.

Să se înființeze încă un post de emisiune

Interese superioare culturale și naționale, cer ca atât pentru necesitățile sufletesti a românilor de dincoace de Carpați, cât și pentru eliberarea publicului auditor de conferințe, concerte lecțiuni de limbi, etc. de sub influența străină, ar trebui să se înființeze în apropierea Clujului o a doua stațiune de emisiuni radiofonice. Numim Clujul nu pentru că ar avea cea mai favorabilă situație geografică, ci pentru că acolo am avea posibilitatea de a aranja programe ireproșabile, cu concursul profesorilor universitari, acolo avem operă, și teatru, etc. Ar trebui să se facă emisiuni și în limbi străine, (maghiară și germană) pentru a populariza istoria poporului nostru literatura românească și interesantele experimente dela laboratoarele atât de active și bine conduse ale universității din Cluj

Să se găsească banii necesari!

Când se cheltuiesc atâtea sume pentru scopuri mai puțin utile, credem, că s'ar putea găsi paralele necesare pentru ridicarea și organizarea unui post de radio la Cluj, care ar putea aduce nebanuite foloase întăririi românismului și desăvârșirii unificării sufletesti a românilor.

Semlac

Instalarea preotului Roman Codrean

Duminică, 12 Iulie, a avut în comuna Semlac, instalarea în al doilea loc de preot, a însoțitului paroh Roman Codrean. Instalarea a făcut-o Părintele protopop Vățianu din Arad, care într-o înmormântare a arătat noului servitor al altarului, care este menirea și datoria sa către enoriașii săi și a acestora către el. A răspuns părintele Codrean, asigurând pe Cucernicla sa și pe enoriașii săi, că se va consacra din tot sufletul pentru ca învățăturile Domnului să pătrundă cât mai adânc în sufletele încredințate păstoririi sale.

În biserică am remarcat mai ales, mult tineret.

După serviciul divin, părintele Codrean a oferit o masă la care au participat Părintele protopop Traian Vățianu, Arad, Frâncu Aurel, Simion Ardelean, inv. director, Socodoran Ioan, Coșa Antoniu, preot Gruiu Gheorghe, Huff Lazar, Frölich Victor, preot, evang. Carol Blum, Roșu Dimitrie.

Oaourile casei au fost făcute de tinăra dna Codrean.

Din parte-ne, urăm noului slujbăș al altarului, muncă rodnică.

Im.

burile lui. Ce avea ungerul să se amestece. Sigur, îl dușmănea fiindcă era român. Da, da, aceasta era. Ungurul nu putea să înghită pe românii. Totuși observațiile pretorului îi aduseră o mică schimbare în obiceiuri. Putea să-și piardă venitul de optzeci de coroane pe lună și nu era bine. Își făcu un control al conștiinței și avu încă tăria de a constata, că pornise pe un povârniș cu sfârșit trist. Rustificarea și imbecilitatea îi priveau din prăpastia pe care n'ar fi vrut-o. Acest control avu un efect binefăcător. Se puse iarăși pe învățat și timp de câteva luni fu sârguincios și harnic în toate. Fugea de prietenii și se simțea din nou pe picioarele lui.

Se prezentă la examen și reuși. Lipsa de pregătire serioasă la matematică îl cășunase și deastădată greutăți mari, dar obține o notă de trecere.

Veni vara cu distracțiile de vacanță. Deși nu simțea bucuria altor ani, dar faptul, că reușise la examen îl făcea să nu se simtă rămas în urma colegilor săi, cărl se înapoiară acasă dela școli. Dar și durul inferioritatea față

de el și renunță la chefurile cari îl izolau în grupul celor neisprăviți. În timpul vacanței căută să se țină la cot cu colegii și participă cu mult zel la distracțiile lor inofensive. Pregătirea o piesă de teatru, care le aduse ovații și aplaus: furtunoase din partea publicului. Voicu observă însă deasfă dată, că lumea intelectualilor români din Poeni îl agrea numai în chipul lui de chef și nu îl lua în serios. Nu-i plăcu aceasta constatare. Încercă să-și recucerească aprecierile publicului ca om serios și avu desiluzii cari îl făcură să fie mai atent cu lumea pe care o prefurise după sinceritatea inimii lui. Deveni tăcut și prudent, dar nu-și putu păstra această atitudine. Temperamentul lui era altul: deschis și încrezător, fața de toată lumea. În luptă cu propriul lui temperament, trebu să-și dubleze viața sufletescă: bănuitor și trist în sinea lui, era vesel și încrezător în manifestări. Așa putu să cunoască oamenii și să pătrundă în tainițele lor.

Avusesse un respect exagerat până la adorație pentru toți intelectualii români.

Ziua aviației: 20 Iulie.

Programul

Ca și în anii trecuți, și în anul acesta s-a ales o zi pentru propaganda aviației. Ea s-a fixat de Centrata „Arpa” pentru 20 cor. Filiala Arad, a hotărât să dea acestei zile importanța cuvenită.

Face apel la toți locuitorii din oraș și județ, să dea o mână de ajutor, aceluia cari să străduiesc: pentru realizarea unei opere de mare utilitate publică.

Programul zilei:

Nainte de masă se va oficia un serviciu divin la bise icl, și un parastas pentru eroii aviatori. În Arad se va face un parastas special pentru aviatorul Georgescu, prăbușit în condiții

un așa de tragice — la înmormântarea primului primar român al orașului, Dr. Velicu — și înmormântat în cimitirul „Eternitatea”, iar după acest parastas o delegație a societății Arpa, va depune o coroană pe mormântul lui.

După masă, va fi o kermesă în grădina prefecturii Județului cu concursul doamnelor din societatea română și minoritară, pentru mărirea fondului aviației al filialei, care este în prezent de 704.000 lei, ca să se ajungă la suma necesară cumpărării unui avion ce va purta numele acestui oraș. Pe malul Mureșului va fi o chetă.

Comitetul de organizare.

Rezultatul definitiv al examenului de bacalaureat.

În numărul trecut al ziarului nostru, am publicat primele rezultate ale examenului de bacalaureat. Acum, examenul încheiat, dăm rezultatul definitiv.

Au fost admiși cu *media generală excepțională*: Crăciunescu Cornel, Krausz Nicolae, Papp Sabin și Stoinescu Delia

Cu *media generală bine*: Aurel Ardelean, Ciurdaru Pavel, F. Hoff Ștefan, Gara Ștefan, Gomboș Liviu, Messinger Ernest, Plișca Terețiu, Racea Ioan, Nicolescu Nicolae, Roth Alexandru, Vădăsan Romulus, Popa N. Eugen, Basch Livia, Cădaru Smaranda, Clobota Emilia, Constantinescu Maria, Roth Viorica, Wolf Marta.

Cu *media generală îndestulător*: satifăcător Clepea Teodor, Firoiu Ioan, Ghiroban Augustin, Juhász Nicolae, Moga Vasile, Munthiu Gheorghe, Oarcea Cornel, Stoinescu Petru, Bondan Petru, Boțoc Liviu, Bugar Vasile Căzan Nicolae, Cheveresan, Dimitrie, Coctu Petru, Felnean Virgil, Iovănescu Cornel, Monța Florian, Polatsk Desideriu, Sghete Teodor, Sliartău Rubin, Tiegemann Tiberiu, Tripa Pavel, Voștină Leontiu, Neamțu Aurel, Oțean Ioan, Popa Z. Valeriu, Popovici Cornel, Sperneac Ioan, Fischer Aladar, Institoris Tiberiu, Isztray Josif, Pflaume Albert, Jakabffy Teodor, Kurjatko Andrei, Szikeres Ioan, Braun Clara, Chebeleu Letiția, Popescu Adriana, Popluca Stela, Popovici Letiția. Fărcaș Emil, Giurgiu Sabin, Lachici Gheorghe, Simon, M. Hai, Selegean Petra, Ighisan Nicolae.

După aparențe, se poate crede, că elevii cari s'au prezentat anul acesta la examenul de bacalaureat au fost foarte bine pregătiți. E adevărat numai în parte. Contingentul mare — chiar foarte mare față de anii trecuți — al celor reușiți, se datorește în mare parte, faptului, că legea bacalaureatului a fost modificată în ultimul moment. Și acest lucru l-a avut în vedere Comisiunea de bacalaureat.

Elevii prezenți la examenul de bacalaureat au fost bine pregătiți la română, istorie, științe naturale și franceză (mai cu seamă fetele).

Aeroplan

Aeroplan amestor!

vreau să sbor:
biruitor
condor,

nemărginirea s'o măsur...

ca un fulg
de pe pământ să mă smulg,
să mă'nalți în văzduh

fremătând,
numai gând,
numai duh...

din leneviri să mă rup,
să trec furtunatic păgân: —

român la trup,
la suflet român, —

peste șesuri, peste ape, peste munți înalți, —
de-aur, de isbândă năvălind,
cu patria-mi în inimă și'n gând,
unic pe deasupra patriilor celorlalți. .

A. Cotruș

Crescut în mediul patriarhal și simplu dela sat, într'un spirit de naționalism înfăărat, Voicu privea în fiecare intelectual român un soare, care avea să răsară cândva cu puterea faptelor legendare ale răsmeriții. Era încântat când îi întindeau mâna și măgullt când râdeau de glumele lui. În aceasta pornire era fatig simțământul de supunere pentru cel mai mare și respect pentru cel mai bătrân, simțământul pe care părintele Grigorie îl sugerase prin istorioare morale poveștile în seri de iarnă, pe vremea când Voicu încă nu schimbare dinții de lapte.

Pe ungeri nu-l cunoștea. Funcționarul ungeri își aveau viața lor separată, înconjurați de cei câțiva negustori evrei și exploatare de păduri din ținut. Formau o insulă în masa românească, cu obiceiurile și distracțiile lor și fără nici un amestec cu societatea românească, Voicu se temea de el și îl ura; nu cu ura individuală dela om la om, pentru fapte concrete, ci cu ura atavică contra poporului stăpânitor, în care vedea cauza tuturor nemulțumirilor românești și prin generalizare fusă cauza nemulțumirilor proprii.

Dar când, la o serbare românească, îl spusese avocatul Scurtu: „Voicule,

fă-ne o comedie, nu face pe „seriosul, că nu-ți șade bine”, Voicu își amintise, fără să vrea, cuvintele dojenitoare ale fibrăului unger și din comparația celor două îndemnuri i-se păruse, că era mai binevoitor pentru el îndemnul pretorului unger. Și atunci se întrebă dacă era oare sinceră prietenia pe care i-o arătau casele intelectualiilor români din Poeni? De atunci bănuiala scormonise adevăruri pe cari nu le bănuia. Avusesse în curând prilejul să se convingă, că între sentimentele lui românești și acelea ale „domnilor” români, erau nepotriviri mari. În casele lor se vorbea ungurește și numai excepțional românește. Avocatul Scurtu se căsătorise cu fata trădătorului de neam Jakab, prea frumoasa Adela, care avea un dispreț nemărginit pentru toți „valahii puturoși”. Protopopu română își creștea odoarele în școli ungurești și pentru bieții români avea doar vorbe de ocară, chiar și atunci când veneau să-i umple cămăritle cu ouă, fructe, rachiuri și câte toate bunătățile prin cari preoția și dascălimea tractului îndulciau pasurile lor la protopop. În casele domnilor se citeau ziare ungurești, se dansa ciardașul, se cânta ungurește, se simțea ungurește.

(Va urma).

CEASORNICE, obiecte de AUR și ARGINT puteți procura cu cele mai eficiente prețuri și cu cărticica „CONSUM“ la

CSÁKY ceasornicar și bijutier, **Arad** peste drum de biserică LUTHERANĂ

Regatul Român.

Judecătoria Mixtă Arad secția c. f.

No. 3676/1931 c. f.

Extract din publicațiune de licitație.

În cauza de executare făcută de urmăritoare Cassa Agricolă de Păstrare Arad-Cenădana contra urmăritului.

Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Arad circumscripția Tribunalului Arad cuprinse în c. f. a comunei Arad No. prot. c. f. 165 din Pusta Bujac de ordine A + 1 și Nr. top. 1. c. 1 a. 1. 4. a. 1. b, 123 care este intravilan gol în estindere de 300 st. pătr. cu casa pe lângă fixarea prețului de strigare în suma de 22500 lei pentru încasarea creanței de 7500 lei capital și accesoriil.

Licitațiunea se va ține în ziua de 3 luna Octombrie anul 1931 ora 3 p. m. ușa 41.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic de cât 75% din prețul de strigare.

Cel cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauție socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 LX. 1881 art. 21 legea XL 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția fixată conform procentului prețului de strigare. — la același parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25 XLI 1908). Arad la 28 Maiu 1931.

Dir. c. f. ss Papp.

Judecător ss. Farkas.

P. conformitate: Indescifrabil.

România — Portărelul Judecătoriei Șiria.

G. 577/931.

Publicație de licitație.

În baza execuției de escontentare efectuată în ziua de 25 Februarie 1931 pe baza deciziei judecătoriei Arad. N. 23601 și cu Nr. 23600/1930 obiecte sechestrate în procesul verbal de execuție Nr. G 777/1931 și anume: Una pendulă, un bufet, un scrin, o masă, 2 perdele, o acoperitoare de pat, 8 puteci, 2 cai, 2 vaci, prețuite în suma de lei 31 100 cuprinse în favorul lui Kotzander Antoniu din Arad reprezentat prin Dr. Emil Micloși avocat din Arad, contra lui Szeifert Antoniu și Scherer Maria pentru suma de Lei 10 000 capital interese de 15% dela 1 Maiu 1930 precum și speșele stabilite până în prezent se vor vinde la licitație publică în Sf. Ana Nr. 139 în ziua de 30 Iulie 1931 la ora 2 d. m. conf. art. de lege IX §-ului 107 și 108 din anul 1881 al legii exec.

Șiria, la 6 Iulie 1931.

Șef portărel,
Indescifrabil**Mobile.**

Sufragerie, dormitor, bucătărie foarte ieftin la **Tâmplarul Mihaleczky** Arad, Piața Gen. Cernat (Pestelui) Nr. 5. 2—10

Regatul România.

Corpul Portăreilor Arad.

Nr. G. 1825 | 1931.

Publicație de licitație

În baza execuției de escontentare efectuată în ziua de 15 Ianuarie 1931 pe baza deciziei judecătoriei Nr. 2367 | 1930 obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție Nr. G. 1825 | 1931 cal, căruță, vacă, mașina de semănat, poneavă, porumbi precum alte mobile și obiecte prețuite în suma totală 39500 Lei cuprinse în favoarea firmei Cassa Agricolă de Păstrare Arad Cenădana S. A. în Arad repr. prin Dr. Ioan Köpf și Dr. Ștefan Issekutz avocați în Arad, contra urmăritilor dom. în Macea pentru suma de 60000 Lei capital, interese de 15.5%, socotite de la 30 August 1930 1/3%, taxa cambială precum și speșele stabilite până în prezent se vor vinde prin licitație publică în Macea la locuința urmăritului Ardelean Petru casa Nr. 205 și continuativă la locuința urmăritului Ardelean Ioan sub Nr. 612 în ziua de 5 August 1931 ora 10¹/₂ conf. art. legii LX. § lui 107 și 108 din 1881 al legii exec.

Arad, la 7 Iulie 1931.

Șef Portărel.
Indescifrabil:

Proprietari de automobile! Piese de schimb, cauciucuri și altele pentru FORD — CHEVROLET precum și pentru orice alte automobile, se capătă cu prețurile cele mai eficiente la:

„MOTORDELTA“ Sigismund Kelly
ARAD, str. Alexandri 5.

Înterupere de curent. Uzlaa Electrică face cunoscut, că în ziua de Duminecă 19 Iulie a. c. trebuind a face reparațiuni la rețeaua de înaltă tensiune, va întrerupe furnizarea curentului electric:

Între orele 5—10 dimineată în Str. M. Scevola, Str. V. Stroescu, Șaguna, Malul Mureșului și în jurul acestor străzi.

Poșta redacției.

T. P. — Când mai trimiți vre-un articol dă-i cu sine-wisz să-l usuce. Cel primit a fost prea îmbibat cu alivă și a lunecat la... coș!

Căzut — Lasă gândurile pesimiste, distrug pofta de mâncare!... Au mai căzut și alții la bacalaureat Mai vezi la toamnă și până atunci lasă strandul și... fetele!...

Mă plictisesc!... și eu! Plictiseala și se vede, din șire. Parcă le-ai tras cu boii! În chestiunea „pisată“ voi reveni la toamnă. Până atunci ia tablete bromural (dar vezi că tâmpesc!). Iar dacă nu folosesc de 3 ori pe zi cu capul de pereți și dormi cu picioarele-n sus!..

Gaby — Se face. Dacă ai timp treci într-o zi pela redacție sau comunică adresa pentru a-ți răspunde prin poștă!

D. R. — Prea sec amice. Ia Kopro! și comprese reci la antebrățe.

Președinte — Vă felicit pentru idee! Liga proștilor contra mea? Nu mă mir de loc, din contră mă bucur că sunteți așa de mulți de ați constituit o ligă. Sunteți înregistrați la Tribunal? Dacă, vă recomand Măscuța, dușuri scoțiene și nu mai... umbrați cu fleacuri.

FABRICA DE STAMPILE**STAMPA**

Karczag & Illu

Fabr. de stampile—Tipografie în relief

ARAD Str. Brătianu No. 13

Vis-a-vis cu poșta.

1—3

Vă rugăm achitați abonamentul!

PARDEȘILE și HAINELE de PRIMĂVARĂ

N. 148 2—10

le vopsește și curățește

str. Brătianu No. 11 **KNAPP** str. Episcopul Radu 10

Întreprindere cu cele mai moderne instalații de gaz și electricitate.

Am mutat magazinul meu de ciorăpărie, articole de

tricotage și textile în

A. BOGYÓ

Str. Eminescu Crucea Albă

Incadrări și compactorie

În atențiunea doamnelor, încadrarea gobelin-urilor sau a tablourilor, în rame ovale sau patrute, deasemeni modele pentru compactorie, cu prețurile cele mai eficiente se pot procura la

N. MENRATH

atelierul de compactorie și încadrarea

Tablourilor

str. Brătianu No. 21

Binevoii a anunța în interesul Dv. propriu, cât mai curând stărpirea ploșnițelor și curățirea parchetei la

LOVINS ARAD,
strada Oituz 111

JUD. MIXTA ARAD SECȚIA CF.

No. 3376 | 1931 Cf.

EXTRACT DIN PUBLICAȚIUNEA DE LICITAȚIE.

În cererea de executare făcută de firma urmăritoare Cassa Agricolă de Păstrare Arad Cenădana S. A. din Arad.

Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Curtici circumscripția Tribunalului Arad, cuprinse în Cf. a comunei Curtici Nrul coalei protocolului Cf 946,3123 și 3815 din Curtici și anume asupra cota părți de 1/2 parte a lui Gheorghe Șiclovan din Imobilul cuprins în cartea fund. No. 946 sub No. A. I. 5 serie 2639 topogr. care este 1056 st. pătr. competența de pășune în Csurha pe lângă prețul esclamațiunii de 800 lei asupra celui cuprins în cart. fun. No. 3123 A + I. 2 serie 347/5 b. l. topogr. întreg de 190 1/2 st. pătr. Care este intravilan întreg în prețul strigării de 15000 lei și aceluși din c. f. No. 3815 sub A + I serie 3346 | 1447 | 4 topogr. care este agru de 1100 st. pătr. în Zăbran cu prețul strigării de 3000 lei pentru încasarea creanței de 14000 Lei capital și accesoriil.

Licitațiunea se va ține în ziua de 2 Octombrie 1931 ora 3 p. m. la casa comunală a comunei Curtici.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic decât 75% din prețul de strigare.

Cel cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauție socotite după cursul fixat în § 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170, legea LX. 1881; § 21 legea XL. 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la același parte procentuală a prețului ce a oferit. (§ 25. XLI. 1908). Arad, la 2 Maiu 1931.

Dir. c. f.

ss. Papp

Judecător

ss. Farkas

P. conformitate

exp. Indescifrabil

Schimbul aurului pe cel mai urcat preț al zilei

Zinner, ceasornicar și bijutier,

Arad Str. Meșianu No. 1.

Repară ceasornice și bijuterii pe lângă o garanță de 2 ani. Verighete de AUR, bijuterii și diferite ceasornice, cu cele mai eficiente prețuri.

Cetitori, răspândiți „Aradul“

Fotografii

artistice, inecșionabile, și fotografiil format carte postală, pregătește cu cele mai eficiente prețuri,

Nagy Géza

atelier fotografic, Arad, B-dul Reg. Maria No. 8, vis-à-vis de Prefectură. unde se află de vânzare și fotografiile M. S. Regelui Carol II.

Cerem supraveghierea moravurilor pe plaja Mureșului.

Atragem atențiunea Primăriei și a Poliției asupra stărilor moravurilor lăbărate depe plajile de-a lungul Mureșului, — din orașul nostru. — Retrageri în dol prin cabine, sau prin boschete; trântiri indecente, — mixte ori nu, — de-a lungul băilor, — pe plajă ori de-a lungul basinelor; purtarea necuviincioasă a unor persoane de ambele sexe în apă sau pe plajă; o destrăbălare generală în purtarea costumelor de baie: atâți tineri și bărbați cu câte o pereche de pantaloni de baie mai mici decât două fol de viță; sau fete și femei cari își scot în relief părțile proeminente ale corpului, pentru a excita — Toate aceste se întâmplă fără genă, pe toate plajile Aradului, în tața tinereții; care nu poate găsi în această destrăbălare nimic bun pentru educația sa. — Dacă mai luăm în sea-

mă și conversațiile senzuale, tabloul e complet pentru a concluda, că autoritățile au datoria de a interveni; căci altcum aceste băi decad, și lumea bună trebuie să le incunjure. — Ori azi, când atât de puține persoane își pot permite luxul de a căători la băi, avem dreptul de a pretinde și din acest punct de vedere, ca autoritățile în cădere să intervină pentru supraveghierea moravurilor, ca și oamenii cu bun simț să poată carceta băile Mureșului.

DACĂ CELE RELATATE AICI NU S' DE AJUNS, PUTEM REVENI, CU CAZURI ȘI SCENE SCANDALOASE, PENTRU A CONVINDE PE CEI CHEMAȚI DEOCAMDATĂ EVITĂM SĂ SCOBORĂM NIVELUL COLOANELOR ACESTUI ZIAR, LA CEL AL OBRĂSNICILOR DELA STRAND.

Carnet

Periferie...

Noaptea în periferia orașului: periferie murdară, cu miros îmbăcsit de varză acră, cu lumini palide — palori de noapte.

Ascult.
La ușa unei cârciume scunde vorbesc două umbre, abia profilate de razele ce abia străbat prin perdele ușii cu sticlă.

- Dobitocule, stai să mori de foame?
- Dar ce să fac?
- Hm!.. Păi eu ce fac?..
- Știu eu?
- Bre, sunt șomer ca și tine. Dar am cap... Ascultă aici. Când nu mai am ce mânca, intru într-o prăvălie, pun mâna pe un obiect. și plec. Dacă mă prinde, bine; dacă nu mă prinde, rășii e bine...
- Cum, mă?
- Foarte simplu. Dacă nu mă prinde, lăsd obiectul și.
- Și dacă te prinde?
- A, dacă mă prinde mă duce la chisoare: stai de geaba și mănânc!..
- Mă, să ști că ai o idee sănătoasă.
- Te cred.

M'am apropiat de el. Cineva a deschis ușa cârciumii și lumina năvăli orbitoare în bezna de afară. M'am uitat la ei lung. Două figuri descompuse, pe cari rânjea mizeria, rânjet sarcastic.

Au plecat amândoi, prin cartierul cu miros de varză acră. Nu i-am mai auzit.

Peste trei zile i-am întâlnit pe unul pe „Mărășesti“. Il ducea un soldat din urmă, cu arma.

L-am urmărit. Râdea. Avea râsul sarbed, în care numai mizeria se arăta.

- Aproape de poliție, apărui și celălalt.
- Dobitocule, te-a prins?
- Sigur: acum stau și mănânc!..
- Idiotule, de nu te prindea!..

Și-l înhăță soldatul de guler. Apoi intră cu amândoi în curtea poliției. Dela poartă un gardist vorbi ca penru el:

- Dobitocul, s'au învățat să trănțorească.

R. Voicu-Grozdan

□ In atenția văduvelor și a invalizilor. Se aduce la cunoștință invalizilor, văduvelor și orfanilor din război, — că toți aceia cari pe anul 1931 încă nu au scos lemnele ce le compete la pădurea Ciala, — până la 21 Iulie a. c. incluziv să le ducă. Bilet va primi la Primăria municipiului camera 10. deoarece după aceasta dată nu mai le poate primi.

† Augustin Mihulin.

Marți 14 Iulie, dimineața a încetat din viață, în vârstă de 82 ani, preotul Augustin Mihulin din Șebîș. Preotul Mihulin a fost o figură reprezentativă atât a preoțimii noastre, cât și a românismului. A fost distins cu brăul roșu.

Decedatul s'a născut în comuna Govojdia în anul 1849. S'a preotit în anul 1872. Ca preot a servit în comunele Govojdia, Prăjești și Șebîș. S'a pensionat în anul 1930.

Înmormântarea a avut loc Miercuri cu o mare asistență de preoți și popor.

Prohodul a fost săvârșit de preoții Iuliu Bodea, Ioan Cosma, Ioan Giurgiu, Ioan Bogdan, Ioan Tămaș, Lazar Iojă și M. Grineu.

Panegiricul l'a rostit părintele Iuliu Bodea din Buteni, care a reliefat meritele defunctului, apoi Dr. Ioan Suciu, care a spus că decedatul a fost o sentinela a românismului. La cimitir a vorbit avocatul Dr. Grozda din Buteni și preotul Tămaș din Prăjești.

Dumnezeu să-l odihnească între cei drepti, iar pe familie să o mângâie.

Expoziția școlii superioare de arte și meserii.

Rezultatele muncii conștiente.

În localul școlii superioare de Arte și Meserii din Bul. Dragalina s'a deschis expoziția anuală a acestei școli. Această școală a fost ridicată anul trecut la rangul de școală superioară de meserii în urma stăruințelor depuse de d. dr. Justin Marșeu, pe atunci prefect al județului. Direcția școlii o are d. Ing. Romul Cărpînșan, un foarte activ și priceput director.

Expoziția cuprinde lucrările realizate în decursul acestui an la toate secțiile școlii. O parte din lucrări nici nu figurează în expoziție deoarece au fost trimise la București pentru proiectarea expoziției a învățământului profesional.

Secția de lăcătușerie expune o serie întreagă de lucrări de o reală valoare artistică. În primul rând semnalăm monumentala poartă în fer sudat executată în stil bizantin, după proiectul d-lui arhitect Rafiroiu și destinată să împodobească intrarea ce se lucrează în prezent la cimitirul Eternitatea din localitate.

Numeroase jardiniere completează lucrările secției de lăcătușerie de sub conducerea d-lor N. Ionescu, I. Gușat și I. Tărău. Secția de tâmplărie expune un foarte frumos și bine executat birou în lemn de nuc, ca și diferite alte lucrări mai mici, de artă, executate sub conducerea d-lui Hirsch, care a studiat în Germania.

Secția de sculptură se prezintă cu câteva lucrări foarte reușite mai ales ale elevului Podosu D. din cl. I superioară.

Expoziția este complectată cu o foarte bogată colecție de desene în stil românesc, ornamental și tehnic, executate sub sup-

ravegherea d-lui prof. Florian Mureșan. În general o expoziție din care se poate constata deosebitul interes al profesorilor și toate interesele progrese ale elevilor. Și meritul este cu atât mai mare cu cât acești elevi ai școlilor de meserii în general lucrează câte 9 ore pe zi: 5 ore de practică în atelier și 4 ore de teorie în clasă. Este o muncă ce trece peste capacitatea și puterea unui copil, în plină creștere.

Ed. I. G.

Amintirea mea.

(din clipe triste).

I.
Cu ochii plini de plâns amar
Am rătăcit în zări streine,
Ași vrea să rād dar înzadar
Căci răsul nu'mi mai vine!...

II.
Și cum să rād? când ne'ncetat
Un dor mă chinuște,
Căci sunt atât de'ndepărtat
De cel ce mă dorește!

III.
Dar amintirea-i ne uităd
De pe câmpia bălăiei,
Murind iubitul iată
Mă lasă pribegiei!...

IV.
Ș'acum când mă trezesc puțin
Cutreerând aproape țara,
Imi pot da seama de cât chin
A putut suspina „Mama“!!!

V.
Trecând un sfert de semi-secol
Ori poate și mai bine,
'I se vestește d'alt pericol
Ce-o face să leșine!...

VI.
Căci fiul ei mai mare
Fiind luat în armată
Sfârșește zilele-i amare
La fel ca scumpul „Tată“....

VII.
Aceasta-i amintirea întristată
Ce pentru mine-i neuitată
Bocind sărmanul „Tată“
Pierut cu „Fiul“ în armată!!!

Diaconu Gh. Ioan.

Prețurile articolilor de consumație în diferite piețe din județ. 1—15 Iulie 1931.

Primăria Comunei:	Ouă:	Pul:	Găini:	Rațe:	Gâște:	Laple:	Brăuză:	Unt:	Untură:	Mălai:	Porci:
	buc.	p e r e c h i a				Lil.	K g r.		K g r.		
Buteni	1.—	50.—	70.—	50.—	90.—	4.—	12.—	50.—	40.—	—	18.—
Chișineu	1.—	18.—	30.—	30.—	50.—	3—5	5.—	60.—	40.—	3 50	16.—
Curtici	1.—	25—40	40—50	49—60	80—90	3—4	15.—	40.—	32.—	—	15—18
Ghioroc	1 50	25—35	65.—	30—75	80—140	5.—	8.—	80.—	32.—	4.—	22.—
Ineu	1.—	50.—	80—90	50.—	100.—	5.—	7.—	68.—	40.—	3.—	18—20
Nădlac	1.—	50.—	70.—	90.—	145.—	5.—	20.—	60.—	36.—	—	16.—
Pâncota	1.20	30—70	60—90	80—100	80—120	4.—	12.—	70.—	35.—	—	16—17
Pecica	0.80	28.—	80.—	80.—	120.—	3.—	12.—	60.—	25.—	4.—	15.—
Radna	1.20	24—40	40—60	50—70	90—110	6—7	15.—	100.—	32.—	4.—	36.—
Sf. Ana	1.20	40—60	80.—	60—65	140—160	4.—	12.—	80.—	35.—	—	17—18
Șiria	1.40	35.—	70.—	50—60	100.—	5.—	3.—	120.—	42.—	2.—	22.—
Târnova	1.—	45—70	100.—	70.—	120.—	4.—	16.—	80.—	40.—	3.—	22.—

INFORMAȚIUNI.

Calendarul săptămânal

Iulie are 31 zile Cuptor.

1931. Zilele săpt.	Calendarul Iulian Indreptat	Calendarul Greg.	Soarele răsare apune
	Dum. VII după Rusalii, Evangh. dela Mat. c. 9, v. 27-35. In vremea aceea trecând Isus, mers'au după Dânsul doi orbi... Și a sfinților Părinți, Evangh. dela Ioan c. 17, v. 1-13, In vremea cea ridicând Isus ochii Săi la cer		
	Apostolul către Romani C. 15 v. 1-7; Fraților, datori suntem noi cești tari... Și către Evrei c. 13 v. 7-16, Fraților, aduceți-vă aminte de mai marii vostri.		
Dumin.	19 C. Dia și c. Macrina	Aurelia, Paul	5.15 8.54
Luni	20 (+) Sf. Profet Ilie	Ilie prof.	
Marți	21 PP. Simeon, Ioan pust.	Daniil prof.	senin
Mercuri	22 M. Maria Magdalina	Maria Magd.	
Joi	23 MM. Foca, Vitaliu	Apolinarie	plăcut
Vineri	24 M. Cristina, Capiton	Cristiana	
Sâmbătă	25 Ad. S. Anei, c. Eupr.	Iacob	

□ **DE LA ADMINISTRAȚIA ZIARULUI. Abonații nostri în restanță cu plata abonamentului pe jumătatea de an expirată, sunt rugați cu o deosebită insistență a achita de urgență. Abonații nostri trebuie să aibă în vedere, faptul că nu li s'a cerut abonamentul înainte, și greutatea cu cari luptăm pentru a le da un ziar cu adevărat românesc. Deci, achitați de urgență abonamentul restant.**

□ Cinci ceasuri fără apă. Mercuri înainte de masă, în tot orașul, robinetele de apă au secăt brusca. La început se credea că este o mică întrerupere, dar repede s'a văzut că e altceva. Și atunci a început o goană nebună, pe la fântânile arteziene, după apă, sifon, ape minerale, etc. Se bucurau restauratorii de felul cum treceau beuturile. Lipsa de apă a durat 5 ceasuri. A doua zi s'a dat explicațiunea: defect la uzină. Dar bine, domnilor dela uzină, sunteți așa de prost aranjați, încât o reparație durează 5 ore? Lăsați-vă zău de fleacuri și îmbunătățiți odată apa, altfel vă concurează... Mureșul!

□ Scandalul dela Chioscul din parcul Eminescu. Odată cu venirea verii s'a deschis în parcul Eminescu un restaurant, care pe scurt e numit Chiosc. La început afișase prețuri derisorii. Publicul începuse să-l frecventeze în număr mare. Lucrul era explicabil: prețuri mici și răcoare. Avantajul mare în criza actuală când nu-ți poți permite luxul evadării într-o stațiune climaterică. Iată însă, că odată clientela câștigată proprietarii schimbă foaia. Acum prețurile s'au urcat vertiginos față de celelalte localuri din oraș. Citez un singur caz întâmplat Mercuri seara. Un domn a cerut o sticlă de vin spumos. La plată i se cere 200 lei și 20 lei remisa, în total 220 lei. Domnul respectiv care mai beuse astfel de vin și în alte localuri, protestează, spunând că prețul vinului e 160 lei. Domnilor dela Chiosc n-au voit să creadă până ce nu li s'a adus lista de prețuri dela o cafenea din oraș. Sunt și alte cazuri pe cari nu le mai amintim. Cerem autorităților în drept, ca față de acești spoliatori să ia măsurile cuvenite și invităm publicul care dorește să aibe nota de plată sărată, să poftască la chiosc!

Dr. Frint Alexandru
a început consultațiile în
str. Gojdu No. 11.

□ Erata. Rândul al 18-lea, coloana a treia, din articolul „Un cărturar arădan din veacul al XIX-lea”, publicat în N-rul trecut al ziarului, se va citi: „că el a scos prima gazetă politică românească”.

— In reportajul nostru: „Căile ferate și elementul românesc” apărut în numărul trecut al ziarului nostru s'a strecurat o regretabilă eroare de tipar, care schimbă semnul unei fraze și anume: a liniatul ultim începe: *Noi credem că se vor gsi... etc.* In locul acestora se va citi: **Nu credem că se vor găsi... etc.**

□ Șezătoare culturală, Caporal-Alexa. In seara zilei de 19 Iulie c. va avea loc o șezătoare culturală urmată de dans, sub îngrijirea distinsului inv. I. Gurban.

Programul select și variat va fi executat de Dș. Tiți Cloamba, care va executa un solo de voce, D-nii Gurban, Cismaș, Păcurariu și Margea, cari vor executa câteva puncte umoristice.

□ Școala comercială sup. din Arad. ține licitație la 28 August 1931 orele 18 în sala profesorală dela școală pentru 780 kg. carne de vită, 1300 kg. carne de vițel, 1000 kg. carne de porc; 6400 kg. pâine; 4100 litri lapte.

Catetul de sarcini e în biroul direcțiunii școlare (orele 11-12). Ofertele închise, sigilate și timbrate (11 Lei fiscal, 1 Leu aviație) se primesc tot acolo. Garanția e Lei 1000 pentru fiecare furnitură.

□ Pe baza moratorului toate obligațiile de plată ale Cehoslovaciei au fost amânate începând dela 1 Iulie Economiele ce le realizează astfel Cehoslovacia se ridică la 233 milioane coroane cehoslovace. La 1 Iulie, Cehoslovacia n'a mai plătit nici o rată a datoriilor de război. Prin aceste economii situația financiară se va ameliora în așa măsură că e probabil că se va renunța la majorarea impozitelor pe venit și la taxele de monopol.

□ Turburări în Ucraina. In ultimul timp s'au produs în Ucraina grave tulburări în rândurile studenților, mai ales. Dezordinele provin din faptul că agitatorii au fost învinuiți că făceau parte dintr-o organizație antisovietică, cu tendințe naționaliste ucrainiene. S'au operat numeroase arestări la Charkov și Kiev în rândurile tineretului universitar. Deasemenea au fost arestați 800 țărani în regiunea Odesei. Aceștia au protestat împotriva colectivizării agricole. Dintre acești 800 țărani arestați, 130 au fost împușcați imediat după o judecată foarte sumară. Celalți sunt menținuți în arest la Odesa.

Comisia interimară a fost numită

Se clarifică situația dela Primărie.

. In fine, după multe svârcoliri, s'a ajuns la rezolvarea crizei dela primărie.

Din București, ni se anunță — dintr'o sursă demnă de toată încrederea — că la ministerul de interne s'a întocmit decretul prin care se numește comisiunea interimară care va conduce municipiului Arad până la noile alegeri comunale.

Această comisie se compune din:

Dr. Cornel Radu, directorul spitalului de copii, ca președinte, **dr. Ioan Ursu**, vicepreședinte. Membrii sunt: **dnii Brutus Păcuraru, Nicolae Păușești, dr. Emil Veliciu, ing. Adler, Silviu Moldovan, dr. D. Faur și Carol Andrényl.**

Din parte-ne dorim comisiei interimare muncă rodnică.

Senzaționala știre a unui ziar din capitală.

Ziarul „Adevărul” de Mercuri aduce o știre care pe drept cuvânt a produs o enormă senzație în toate cercurile. Ziarul afirmă că Pilsudsky și-a schimbat atitudinea de până acum față de Rusia și ar fi propus Sovietelor că dacă acestea as'gură, intangibilitatea granițelor răsăritene ale Poloniei, este dispusă să încheie un pact cu amicitie cu ele. „Gazeta Polska”, oficiul guvernului polon, scrie că politica Germaniei față de Rusia este absolut nelolială și se bazează doar pe interesele strict germane, cari cer o exploatare a forțelor rusești în favorul

lor. In acelaș timp, ziarul „Adevărul” mai afirmă, că Pilsudsky este gata să jertfească și prietenia României, să lase mână liberă, Rusiei în ceea ce privește Basarabia, ba chiar să defacă pactul de amicitie cu România, dacă Rusia acceptă încheierea unui pact de amicitie cu Polonia.

Știrile aduse de ziarul Adevărul au produs o enormă senzație, stupefacție chiar, însă ele au nevoie mai întâi de o serioasă verificare.

Știrea o dăm și noi cu toată rezerva cuvenită.

□ Tinerii notați mai jos sunt rugați a se prezenta la Cercul de Recrutare Arad, cel mai târziu până la data de 1 August 1931, pentru a și clarifica situația militară, aducând cu sine extrasele de naștere sau botez. Pentru cei ce nu se vor prezenta nici până la data de mai sus, vom interveni la Ministerul Justiției pentru a șterge de pe lista celor ce au cerut naturalizarea.

Olasz Ludovic, Berzica Leopold, Engel Daniel, Del Medico Emeric Carol, Szabo Francisc, Hugo Lövit, Salgo Wilhelm, Blaner Eugen, Schulhof Andrei, Nichelbaner Ludovic Bela, Lafferer Berthelot, Keinitz Ioan, Ilie Moise, Crăciun Ioan, Toth Ștefan, Norbert Biomenhath, Demeny Francisc, Wümich Ioan, Krimiti Petru, Grosu Ioan, Mucsi Ioan, Schefer Francisc, Zurek Carol, Gûrghely Ludovic, Hofmann Iosif, Szep Francisc, Aloziu Gheorghe, Onca Alexandru, Igar Branislau Ștefan, Brener Alexandru, Engel Maximilian.

□ **Perzând Livretul al C. A. M. cine l-a găsit rog a-l depune la Redacția Ziarului sau Ludovic Pfeiffer din calea Ardealului No. 14.**

□ Scăderi însemnate la prețul cerealelor. — La începutul săptămânei acesteia au avut loc în toată țara scăderi însemnate la prețul cerealelor. Cel mai mare scăzământ l-a înregistrat ovăsul care a pierdut 3700 de lei la vagon față de săptămâna trecută, — urmează apoi porumbul care a pierdut 800 de lei, — orzul a pierdut 1700 lei, fasolea tot 1700 lei, secara 700 lei.

In schimb are o ușoară urcare meiul și grâul, primul 400 de lei la vagon iar al doilea 200 lei la vagon.

□ Reduce pe C. F. R. pentru congrese. Direcțiunea generală a Regiei autonome cfr. a hotărât ca pentru călătorii de la orice stațiune la Iași și înapoi, a participanților la congresul Corpului didactic al școalelor de meserii, între 17 și 27 Iulie, inclusiv, să se acorde o reducere de 50 la sută, din taxele tarifare și la ori ce tren afară de Orient Expres.

Ungaria ia măsuri pentru preintimpnarea unui eventual crah. Guvernul ungar a dat ieri presei un comunicat prin care se dispune cu toate băncile și instituțiile financiare din Ungaria să suspende pentru 3 zile orice plată. Astfel băncile ungare sunt închise. Acest comunicat a fost dat în urma unui consiliu de ministri ce s'a ținut ieri noapte. Ministrul de finanțe, contele Wekerle, a expus, în consiliu, situația financiară internațională agravată fiind de complicațiile survenite în Germania. In urma acestei situații financiare precare din Germania, guvernul ungar trebuie să ia toate măsurile preventive pentru a paraliza repercursiunile eventuale.

La cumpărăturile
d-voastră referiți-vă
la ziarul

„ARADUL”

Se îndreaptă situația moșilor?

Cu ocazia decorării de către Suveran, a mai multor fruntași politici, M. S. Regele s'a întreținut cu d. Amos Frâncu unul din conducătorii Moșilor, interesându-se de situația populației din această regiune.

Cum d. Frâncu în expunerea sa a zugrăvit în termeni destul de gravi situația Moșilor, Regele a invitat pe d. Frâncu la Sinaia, unde într'o audiență specială să expune doleanțele acestei populații și să arate cari ar fi soluțiile pentru îmbunătățirea stărei lor.

Audiența a fost fixată pentru Vineri 17 Iulie.